ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 28.10.2005
COM(2005) 538 τελικό

2005/0216 (ACC)
2005/0217 (ACC)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την έγκριση της συμφωνίας όσον αφορά τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την αποδοχή της συμφωνίας όσον αφορά τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων ή «δέσμες πολλαπλών ψηφίδων» [«multi-chip packages» (MCPs)] αποτελούν σχετικά νέα κατηγορία συναρμολογημένων ημιαγωγών που δεν υπήρχε το 1996, όταν καθιερώθηκε ο μηχανισμός για τη μείωση των δασμών της ΣΤΟ - (Συμφωνία για τις τεχνολογίες πληροφόρησης του ΠΟΕ). Εάν υπήρχαν τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων κατά τη διεξαγωγή των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη της ΣΤΟ, θα είχαν πιθανότατα ενσωματωθεί στη συμφωνία με μηδενικό δασμολογικό συντελεστή.

Το 2004 οι σημαντικότεροι παραγωγοί ημιαγωγών που είχαν την έδρα τους τόσο στην ΕΕ όσο και σε τρίτες χώρες ζήτησαν να εφαρμόζουν οι αρμόδιες εθνικές τους αρχές, που συμμετέχουν στην Government/Authorities Meeting on Semiconductors (GAMS), (σύνοδος κυβερνήσεων/αρχών για τους ημιαγωγούς) να εφαρμόζουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων τους ίδιους δασμούς που ισχύουν και για τα υπόλοιπα προϊόντα που υπάγονται στη ΣΤΟ. Η ΕΕ, η Ιαπωνία, η Κορέα, οι ΗΠΑ και η κινεζική Ταϊπέι, τα πέντε μέλη της GAMS, ενέκριναν την εν λόγω πρωτοβουλία κατά τη σύνοδο της GAMS το 2004. Τα μέλη της GAMS ολοκλήρωσαν επιτυχώς τις διαπραγματεύσεις με τη σύναψη της συμφωνίας για δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (η «συμφωνία») στις 15 Σεπτεμβρίου 2005 στη Σεούλ.

Το Συμβούλιο εξέδωσε οδηγίες διαπραγμάτευσης για την εν λόγω συμφωνία την άνοιξη του 2005.

Το σχέδιο συμφωνίας προβλέπει ουσιαστικά το μηδενισμό των συντελεστών όλων των δασμών από τα μέλη της GAMS καθώς και των τελών που ισχύουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων βάσει του εναρμονισμένου συστήματος του 2007 (ΕΣ) της Παγκόσμιας Οργάνωσης Τελωνείων.

Το σχέδιο συμφωνίας προβλέπει μείωση μόνον των δασμών και των τελών που ισχύουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, ενώ οι πάγιοι συντελεστές παραμένουν αμετάβλητοι. Πρέπει επίσης να τονιστεί ότι το σχέδιο συμφωνίας επιτρέπει ρητά στα μέρη, κατά τη διαπραγμάτευση κάποιας πολυμερούς συμφωνίας για τη μείωση των δασμών υπό την αιγίδα του ΠΟΕ, να επιδιώκουν, στο πλαίσιο των αμοιβαίων παραχωρήσεών τους, την παγιοποίηση των μηδενικών δασμολογικών συντελεστών που ισχύουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων.

Η συμφωνία θα αρχίσει να εφαρμόζεται μεταξύ τεσσάρων μελών της GAMS από την 1η Ιανουαρίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχουν ολοκληρωθεί ομαλά οι εθνικές διαδικασίες κύρωσης. Η Ιαπωνία εφαρμόζει ήδη μηδενικούς δασμούς και τέλη στα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων και συνεπώς έχει ήδη συμμορφωθεί με τους όρους της συμφωνίας. Λόγω της διάρκειας της μακροχρόνιας διαδικασίας επικύρωσης στη χώρα αυτή, η Ιαπωνία αναμένεται να προσχωρήσει στη συμφωνία το 2006.

Όσον αφορά τη διαδικασία κύρωσης, τα μέλη της GAMS συμφώνησαν να γίνει σε δύο φάσεις. Στην πρώτη φάση προβλέπεται η έγκριση – με την επιφύλαξη της μεταγενέστερης αποδοχής – από τα πέντε μέλη της GAMS. Η συμφωνία θα έχει γίνει αποδεκτή όταν ο ορισθείς θεματοφύλακας θα έχει παραλάβει όλες τις πράξεις κύρωσης. Επισυνάπτονται οι δύο σχετικές προτάσεις απόφασης του Συμβουλίου που υπέβαλε η Επιτροπή.

Σε μεταγενέστερο στάδιο, προβλέπεται να προχωρήσουν στη συμφωνία και άλλες χώρες κατασκευής ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων, όπως είναι η Κίνα, το Χονγκ Κονγκ, η Ινδία, η Μαλαισία και η Σιγκαπούρη.

2005/0216 (ACC)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την έγκριση της συμφωνίας όσον αφορά τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

(κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με την πρώτη πρόταση της πρώτης υποπαραγράφου του άρθρου 300 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής[1],

Εκτιμώντας τα εξής :

(1) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε εξ ονόματος της Κοινότητας συμφωνία για δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs) (η «συμφωνία»).

(2) Σε δήλωση που υπεγράφη στις 15 Σεπτεμβρίου 2005, τα δυνητικά μέρη της παρούσας συμφωνίας επικύρωσαν την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων συνυπογράφοντας το κείμενο της συμφωνίας.

(3) Εγκρίνεται η συμφωνία, με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης μεταγενέστερης αποδοχής της.

(4) Κατά την έγκριση της παρούσας συμφωνίας το Συμβούλιο καταθέτει ταυτόχρονα πράξη έγκρισης στο θεματοφύλακα που προβλέπεται από τη συμφωνία, ήτοι στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης μεταγενέστερης αποδοχής της, εγκρίνεται εκ μέρους της Κοινότητας η συμφωνία για τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs).

---

[1] ΕΕ C , , σ. .

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σημείωση: Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό

Συμφωνία για τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

Υπενθυμίζοντας ότι τα μέλη της συνόδου των κυβερνήσεων/αρχών για τους ημιαγωγούς (GAMS), ήτοι, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, εκπροσωπούμενη στη GAMS μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής· η Ιαπωνία· η Δημοκρατία της Κορέας· οι Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής· και το χωριστό τελωνειακό έδαφος της Ταϊβάν, Πενγκού, Κινμέν και Ματσού, συμμερίζονται την άποψη για δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων. Τα εν λόγω μέλη της GAMS συμφώνησαν τα εξής:

(1) Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως:

(α) ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων (MCPs) νοούνται τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων που αποτελούνται από δύο ή περισσότερα διασυνδεδεμένα μονολιθικά ολοκληρωμένα κυκλώματα, που συνενώνονται κατά τρόπο πρακτικά αδιαχώριστο, έστω και σε ένα ή περισσότερα μονωτικά υποθέματα, με ή χωρίς πλαίσιο αγωγού, αλλά δίχως άλλα ενεργητικά ή παθητικά στοιχεία κυκλώματος·

(β) **Εναρμονισμένο Σύστημα** νοείται το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης του Εναρμονισμένου Συστήματος Περιγραφής και Κωδικοποίησης Εμπορευμάτων, όπως αυτό ενδέχεται να τροποποιηθεί και ύστερα από την έγκριση και εφαρμογή του από τα μέρη στις αντίστοιχες εσωτερικές τους νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·

(γ) **Μέρος** νοείται ένα μέλος της GAMS ή οιοδήποτε μέλος του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) που έχει καταθέσει την πράξη αποδοχής του στο θεματοφύλακα· εξάλλου,

(δ) οι όροι που χρησιμοποιούνται στην παρούσα συμφωνία που χρησιμοποιούνται και στη συμφωνία του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (η συμφωνία ΠΟΕ) χρησιμοποιούνται κατά την έννοια με την οποία χρησιμοποιούνται και στη συμφωνία ΠΟΕ.

(2) Η παρούσα συμφωνία ισχύει για όλα τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, ανεξάρτητα από το σημείο του εναρμονισμένου συστήματος όπου ταξινομούνται.

(3) Κάθε μέρος, μηδενίζει, σύμφωνα με την αρχή του πλέον ευνοούμενου έθνους, το συντελεστή όλων των δασμών καθώς και άλλων δασμών και τελών που περιγράφονται στο άρθρο II:1(β) της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (GATT 1994), που ισχύει για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, σύμφωνα με τις ακόλουθες διαδικασίες:

(α) Κάθε μέρος επιβάλλει δασμούς και τέλη μηδενικού συντελεστή στα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων έως ότου όλα τα μέρη συμφωνήσουν κατά τη διαπραγμάτευση κάποιας πολυμερούς συμφωνίας για τη μείωση των δασμών υπό την αιγίδα του ΠΟΕ, ότι καλύπτεται επαρκώς το εμπόριο ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων στο σύνολό του.

(β) Τότε, ή, σε περίπτωση που αυτό συμβεί πριν την 31η Δεκεμβρίου 2006, την 1η Ιανουαρίου 2007, κάθε μέρος θα παγιοποιήσει όλους τους μηδενικούς δασμούς και όλα τα μηδενικά τέλη που ισχύουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων.

(γ) Όλα τα μέρη συμφωνούν να συνεργασθούν με άλλα μέλη του ΠΟΕ για την επίτευξη του στόχου της κάλυψης του παγκόσμιου εμπορίου ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων σε ποσοστό 90 τοις εκατό από την προαναφερόμενη συμφωνία μείωσης των δασμών.

(4) (α) Κάθε μέρος, εφόσον αποδέχεται την παρούσα συμφωνία, διαβιβάζει στο θεματοφύλακα κατάλογο των δασμολογικών κλάσεων που περιέχουν ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων. Εάν στη συνέχεια ένα μέρος ταξινομήσει ένα ολοκληρωμένο κύκλωμα πολλαπλών ψηφίδων σε κλάση που δεν περιλαμβάνεται στον αρχικό του κατάλογο, διαβιβάζει πάραυτα έναν τροποποιημένο κατάλογο στο θεματοφύλακα.

(β) Οιοδήποτε μέρος δύναται, ανά πάσα στιγμή, να ζητήσει την πραγματοποίηση τροποποιήσεων στον κατάλογο άλλου μέρους που θεωρεί ελλιπή. Στην περίπτωση αυτή το μέρος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα διαβουλεύεται και συνεργάζεται με το μέρος που υποβάλλει το αίτημα καλή τη πίστη, με στόχο την πραγματοποίηση όλων των απαραίτητων τροποποιήσεων. Ο τροποποιημένος κατάλογος υποβάλλεται στο θεματοφύλακα.

(γ) Ο θεματοφύλακας διαβιβάζει τον υποβληθέντα κατάλογο, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεών του, σε όλα τα μέρη.

(5) Με την επιφύλαξη της αυτόνομης κατάργησης των ισχυόντων δασμών και τελών σε ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων βάσει της παρούσης συμφωνίας, κάθε μέρος επιτρέπεται να λάβει υπόψη την παγιοποίηση των μηδενικών δασμών σε ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων στο πλαίσιο αμοιβαίων παραχωρήσεων κατά τη διαπραγμάτευση κάποιας πολυμερούς συμφωνίας για τη μείωση των δασμών υπό την αιγίδα του ΠΟΕ.

(6) Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, κανένα σημείο της εν λόγω συμφωνίας δεν ερμηνεύεται κατά τρόπον που να θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις ενός μέρους βάσει της συμφωνίας του ΠΟΕ.

(7) (α) Μόλις φτάσουν στο θεματοφύλακα οι τέσσερις πράξεις αποδοχής της συμφωνίας εκ μέρους των μελών της GAMS, τα εν λόγω μέλη έρχονται σε συμφωνία σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας ανάμεσά τους.

(β) Η εν λόγω συμφωνία θα είναι ανοιχτή για την αποδοχή της από οιοδήποτε μέλος του ΠΟΕ. Μετά τη θέση της παρούσας συμφωνίας σε ισχύ, η κάθε αποδοχή της αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία την

παραλαμβάνει ο θεματοφύλακας. Ο θεματοφύλακας ενημερώνει όλα τα μέρη κατά την παραλαβή αποδοχής.

(γ) Εφόσον τα μέρη συμφωνήσουν να τροποποιήσουν την εν λόγω συμφωνία, οι υποπαράγραφοι (α) και (β) ισχύουν *τηρουμένων των αναλογιών* και για την εν λόγω τροποποίηση.

(8) Η εν λόγω συμφωνία θα έχει ολοκληρωθεί όταν όλα τα μέρη παγιοποιήσουν όλους τους μηδενικούς δασμούς και τα μηδενικά τέλη που ισχύουν για ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, σύμφωνα με την παράγραφο 3 υποπαράγραφοι (α) έως (γ).

(9) Το πρωτότυπο της παρούσας συμφωνίας στην αγγλική γλώσσα καθώς και οι πράξεις αποδοχής κατατίθενται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2005/0217 (ACC)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την αποδοχή της συμφωνίας όσον αφορά τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

(κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με την πρώτη πρόταση της πρώτης υποπαραγράφου του άρθρου 300 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής[1],

Εκτιμώντας τα εξής :

(1) Με την απόφαση … το Συμβούλιο ενέκρινε2 με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης μεταγενέστερης αποδοχής της, εκ μέρους της Κοινότητας, τη συμφωνία όσον αφορά τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων ((MCPs) (η «συμφωνία»).

(2) Εντωμεταξύ, ή συμφωνία εγκρίθηκε από τέσσερα, συνολικά, δυνητικά μέρη της, με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης μεταγενέστερης αποδοχής της. Αυτός είναι ο ελάχιστος αριθμός των μερών που απαιτούνται για τη θέση της εν λόγω συμφωνίας σε ισχύ.

(3) Τα τέσσερα δυνητικά μέρη της συμφωνίας συμφώνησαν να τεθεί σε ισχύ μεταξύ τους την 1η Ιανουαρίου 2006 [*προς επικύρωση*].

(4) Η συμφωνία πρέπει να γίνει αποδεκτή εξ ονόματος της Κοινότητας,

(5) Κατά την έγκριση της παρούσας συμφωνίας το Συμβούλιο καταθέτει ταυτόχρονα πράξη αποδοχής στο θεματοφύλακα που προβλέπεται από τη συμφωνία, ήτοι στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

---

1 ΕΕ C , , σ.
2 ΕΕ L , , σ.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνεται εκ μέρους της Κοινότητας η συμφωνία για τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs).

Στην παρούσα απόφαση επισυνάπτεται το επικυρωμένο από τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου κείμενο της συμφωνίας.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σημείωση: Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό

Συμφωνία για τη δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)

Υπενθυμίζοντας ότι τα μέλη της συνόδου των κυβερνήσεων/αρχών για τους ημιαγωγούς (GAMS), ήτοι, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, εκπροσωπούμενη στη GAMS μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής· η Ιαπωνία· η Δημοκρατία της Κορέας· οι Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής· και το χωριστό τελωνειακό έδαφος της Ταϊβάν, Πενγκού, Κινμέν και Ματσού, συμμερίζονται την άποψη για δασμολογική ατέλεια των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων. Τα εν λόγω μέλη της GAMS συμφώνησαν τα εξής:

(1) Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως:

(α) **ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων (MCPs)** νοούνται τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων που αποτελούνται από δύο ή περισσότερα διασυνδεδεμένα μονολιθικά ολοκληρωμένα κυκλώματα, που συνενώνονται κατά τρόπο πρακτικά αδιαχώριστο, έστω και σε ένα ή περισσότερα μονωτικά υποθέματα, με ή χωρίς πλαίσιο αγωγού, αλλά δίχως άλλα ενεργητικά ή παθητικά στοιχεία κυκλώματος·

(β) **Εναρμονισμένο Σύστημα** νοείται το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της Διεθνούς Σύμβασης του Εναρμονισμένου Συστήματος Περιγραφής και Κωδικοποίησης Εμπορευμάτων, όπως αυτό ενδέχεται να τροποποιηθεί και ύστερα από την έγκριση και εφαρμογή του από τα μέρη στις αντίστοιχες εσωτερικές τους νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·

(γ) **Μέρος** νοείται ένα μέλος της GAMS ή οιοδήποτε μέλος του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) που έχει καταθέσει την πράξη αποδοχής του στο θεματοφύλακα· εξάλλου,

(δ) οι όροι που χρησιμοποιούνται στην παρούσα συμφωνία που χρησιμοποιούνται και στη συμφωνία του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (η συμφωνία ΠΟΕ) χρησιμοποιούνται κατά την έννοια με την οποία χρησιμοποιούνται και στη συμφωνία ΠΟΕ.

(2) Η παρούσα συμφωνία ισχύει για όλα τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, ανεξάρτητα από το σημείο του εναρμονισμένου συστήματος όπου ταξινομούνται.

(3) Κάθε μέρος, μηδενίζει, σύμφωνα με την αρχή του πλέον ευνοούμενου έθνους, το συντελεστή όλων των δασμών καθώς και άλλων δασμών και τελών που περιγράφονται στο άρθρο II:1(β) της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (GATT 1994), που ισχύει για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, σύμφωνα με τις ακόλουθες διαδικασίες:

(α) Κάθε μέρος επιβάλλει δασμούς και τέλη μηδενικού συντελεστή στα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων έως ότου όλα τα μέρη συμφωνήσουν κατά τη διαπραγμάτευση κάποιας πολυμερούς συμφωνίας για τη μείωση των δασμών υπό την αιγίδα του ΠΟΕ, ότι καλύπτεται επαρκώς το εμπόριο ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων στο σύνολό του.

(β) Τότε, ή, σε περίπτωση που αυτό συμβεί πριν την 31η Δεκεμβρίου 2006, την 1η Ιανουαρίου 2007, κάθε μέρος θα παγιοποιήσει όλους τους μηδενικούς δασμούς και όλα τα μηδενικά τέλη που ισχύουν για τα ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων.

(γ) Όλα τα μέρη συμφωνούν να συνεργασθούν με άλλα μέλη του ΠΟΕ για την επίτευξη του στόχου της κάλυψης του παγκόσμιου εμπορίου ολοκληρωμένων κυκλωμάτων πολλαπλών ψηφίδων σε ποσοστό 90 τοις εκατό από την προαναφερόμενη συμφωνία μείωσης των δασμών.

(4) (α) Κάθε μέρος, εφόσον αποδέχεται την παρούσα συμφωνία, διαβιβάζει στο θεματοφύλακα κατάλογο των δασμολογικών κλάσεων που περιέχουν ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων. Εάν στη συνέχεια ένα μέρος ταξινομήσει ένα ολοκληρωμένο κύκλωμα πολλαπλών ψηφίδων σε κλάση που δεν περιλαμβάνεται στον αρχικό του κατάλογο, διαβιβάζει πάραυτα έναν τροποποιημένο κατάλογο στο θεματοφύλακα.

(β) Οιοδήποτε μέρος δύναται, ανά πάσα στιγμή, να ζητήσει την πραγματοποίηση τροποποιήσεων στον κατάλογο άλλου μέρους που θεωρεί ελλιπή. Στην περίπτωση αυτή το μέρος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα διαβουλεύεται και συνεργάζεται με το μέρος που υποβάλλει το αίτημα καλή τη πίστη, με στόχο την πραγματοποίηση όλων των απαραίτητων τροποποιήσεων. Ο τροποποιημένος κατάλογος υποβάλλεται στο θεματοφύλακα.

(γ) Ο θεματοφύλακας διαβιβάζει τον υποβληθέντα κατάλογο, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεών του, σε όλα τα μέρη.

(5) Με την επιφύλαξη της αυτόνομης κατάργησης των ισχυόντων δασμών και τελών σε ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων βάσει της παρούσης συμφωνίας, κάθε μέρος επιτρέπεται να λάβει υπόψη την παγιοποίηση των μηδενικών δασμών σε ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων στο πλαίσιο αμοιβαίων παραχωρήσεων κατά τη διαπραγμάτευση κάποιας πολυμερούς συμφωνίας για τη μείωση των δασμών υπό την αιγίδα του ΠΟΕ.

(6) Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, κανένα σημείο της εν λόγω συμφωνίας δεν ερμηνεύεται κατά τρόπον που να θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις ενός μέρους βάσει της συμφωνίας του ΠΟΕ.

(7) (α) Όταν ο θεματοφύλακας λάβει τέσσερις πράξεις αποδοχής από τα μέλη της GAMS, τα εν λόγω μέρη συμφωνούν σε μια ημερομηνία για τη θέση της συμφωνίας σε ισχύ.

(β) Η εν λόγω συμφωνία θα είναι ανοιχτή για την αποδοχή της από οιοδήποτε μέλος του ΠΟΕ. Μετά τη θέση της παρούσας συμφωνίας σε ισχύ, η κάθε αποδοχή της αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία την

παραλαμβάνει ο θεματοφύλακας. Ο θεματοφύλακας ενημερώνει όλα τα μέρη κατά την παραλαβή αποδοχής.

(γ) Εφόσον τα μέρη συμφωνήσουν να τροποποιήσουν την εν λόγω συμφωνία, οι υποπαράγραφοι (α) και (β) ισχύουν *τηρουμένων των αναλογιών* και για την εν λόγω τροποποίηση.

(8) Η εν λόγω συμφωνία θα έχει ολοκληρωθεί όταν όλα τα μέρη παγιοποιήσουν όλους τους μηδενικούς δασμούς και τα μηδενικά τέλη που ισχύουν για ολοκληρωμένα κυκλώματα πολλαπλών ψηφίδων, σύμφωνα με την παράγραφο 3 υποπαράγραφοι (α) έως (γ).

(9) Το πρωτότυπο της παρούσας συμφωνίας στην αγγλική γλώσσα καθώς και οι πράξεις αποδοχής κατατίθενται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.